LIITE B
POSTI- JA LENNÄTINHALLITUKSEN
KIERTOKIRJE-
KOKOELMAAN
1933 Toukokuu

BIHANG B
TILL
POST- OCH TELEGRAFSTYRELSENS
CIRKULÄRSAMLING
Maj N:o 5

Henkilömuutoksia.

Eronneet: (12/5) valtion puhelinkeskuksen, Helsingissä, ensimäisen palkkausluokan toinen lennätinmekanikko *Kaarlo Halme;* (23/5) Helsingin lennätinkonttorin ensimäisen palkkausluokan toinen sähköttäjä *Alfred Paroll.*

Kuolleet: (6/5) Tyrisevän postitoimiston hoitaja *Sofia Kostiainen;* (25/5) postivaunupiirin ensimäisen palkkausluokan postiljooni *Johan Frithiof Granath.*

Nimitetyt: (6/5) toimistoapulainen *Lydia Toivonen* Pielaveden postitoimiston hoitajaksi; (19/5) Sortavalan posti- ja lennätinkonttorin postiljooni *Antti Johan Savander* Mikkelin posti- ja lennätinkonttorin postiljooniksi, ylimääräinen postiljooni *Einari Aleksander Töyrylä* Hyvinkään posti- ja lennätintoimiston postiljooniksi, ylimääräiset postiljoonit *Kalle Verneri Hänninen* ja *Wiljo Aksel Kuusisto* Viipurin postikonttorin postiljooneiksi, varapostiljooni *Toivo Armas Litmanen* Vaasan posti- ja lennätinkonttorin postiljooniksi, ylimääräiset postiljoonit *Georg Birger Lindholm, Anders Sigurd Thillman, Juho Piironen, Leevi Jalo Mikael Heinonen, Emil Erik Rautio, Uno Johannes Kaivola, Frans Viktor Svahn, Toivo Armas Itäaho, Johan Leonard Becklin, Paul Johan Nevalainen, Karl Bernhard Rothsten, Martti Antero Johannes Arkko, Emil Wathén* ja *Frans Wilhelm Olenius* Helsingin postikonttorin postiljooneiksi, toimistoapulainen *Elsa Sepponen* Sievin postitoimiston hoitajaksi; (23/5) ylimääräinen postiljooni *Eino Ilmari Mäkinen* Tam-

Personalförändringar.

Avgångna: (12/5) andra telegrafmekanikern av första avlöningsklass å rikstelefoncentralen i Helsingfors *Kaarlo Halme;* (23/5) andra telegrafisten av första avlöningsklass vid Helsingfors telegrafkontor *Alfred Paroll.*

Avlidna: (6/5) föreståndaren för Tyrisevä postexpedition *Sofia Kostiainen;* (25/5) postiljonen av första avlöningsklass i postkupédistriktet *Johan Frithiof Granath.*

Utnämnda: (6/5) expeditionsbiträdet *Lydia Toivonen* till föreståndare för Pielavesi postexpedition; (19/5) postiljonen vid Sortavala post- och telegrafkontor *Antti Johan Savander* till postiljon vid Mikkeli post- och telegrafkontor, extra postiljonen *Einari Aleksander Töyrylä* till postiljon vid Hyvinkää post- och telegrafexpedition, extra postiljonerna *Kalle Verneri Hänninen* och *Wiljo Aksel Kuusisto* till postiljoner vid Viipuri postkontor, reservpostiljonen *Toivo Armas Litmanen* till postiljon vid Vasa post- och telegrafkontor, extra postiljonerna *Georg Birger Lindholm, Anders Sigurd Thillman, Juho Piironen, Leevi Jalo Mikael Heinonen, Emil Erik Rautio, Uno Johannes Kaivola, Frans Viktor Svahn, Toivo Armas Itäaho, Johan Leonard Becklin, Paul Johan Nevalainen, Karl Bernhard Rothsten, Martti Antero Johannes Arkko, Emil Wathén* och *Frans Wilhelm Olenius* till postiljoner vid Helsingfors postkontor, expeditionsbiträdet *Elsa Sepponen* till föreståndare för Sievi postexpedition; (23/5) extra postiljonen *Eino Ilmari Mäkinen* till

2150—33

pereen posti- ja lennätinkonttorin postiljooniksi; (24/5) toimistoapulainen *Veli Olavi Nikolai Leinonen* Joensuun posti- ja lennätinkonttorin postiljooniksi.

Haettavaksi julistettu virka: (Hakuaika päättyy allamainittuna päivänä kello 12) Artjärven postitoimiston hoitajan virka (peruspalkka 15,600 markkaa vuodessa) (26/6).

postiljon vid Tampere post- och telegrafkontor; (24/5) expeditionsbiträdet *Veli Olavi Nikolai Leinonen* till postiljon vid Joensuu post- och telegrafkontor.

Lediganslagen tjänst: (Ansökningstiden utgår nedannämnda dag klockan 12) föreståndaretjänsten vid Artjärvi postexpedition (grundlön 15,600 mark om året) (26/6).

Rangaistuksia.

Posti- ja lennätinhallitus on toukokuun aikana tuominnut allaluetellut posti- ja lennätinlaitoksen virkailijat seuraaviin rangaistuksiin, nimittäin:

Tampereen posti- ja lennätinkonttorin postiljoonin *Yrjö Johannes Helinin* jatketusta sopimattomasta käytöksestä virassa ja virkatehtävien laiminlyömisestä pidätettäväksi virasta neljän kuukauden ajaksi, menettämällä sinä aikana palkkaetunsa kokonaan, ja

postivaunupiirin kolmannen palkkausluokan postiljoonin *Vilho Emil Valdemar Kempen* laiminlyönnistä virassa 30 päiväsakkoa vastaavaan 600 markan sakkoon.

Kuopion kaupungin raastuvanoikeus on 2/5 1933 tuominnut Kuopion posti- ja lennätinkonttorin ensimäisen kirjurin *Kaarlo Edvard Tamsin* m. m. virkamiehenä tehdystä kavalluksesta erotettavaksi viran toimittamisesta 4 kuukauden ajaksi, menettämällä sinä aikana palkkaetunsa.

Bestraffningar.

Post- och telegrafstyrelsen har under maj månad dömt nedannämnda befattningshavare vid post- och telegrafverket till följande straff, nämligen:

postiljonen vid Tampere post- och telegrafkontor *Yrjö Johannes Helin* att för fortsatt olämpligt uppförande i tjänsten och för försummelse av sina tjänsteåligganden avhållas från tjänsten under fyra månaders tid samt att under samma tid vara sina avlöningsförmåner förlustig, och

postiljonen av tredje avlöningsklass i postkupédistriktet *Vilho Emil Valdemar Kempe* för försummelse i tjänsten till 30 dagsböter motsvarande 600 mark.

Rådstuvurätten i Kuopio har den 2/5 1933 dömt första bokhållaren vid Kuopio post- och telegrafkontor *Kaarlo Edvard Tams* att bl. a. för i egenskap av tjänsteman begången försnillning till suspension under 4 månaders tid samt att vara under samma tid sina avlöningsförmåner förlustig.

Tiedusteluja.

Seuraavaa lähetystä tiedustellaan. Tavattaessa on lähetys toimitettava asianomaiselle.

Lähetyksen laatu: paketti.
Postiinjättötoimipaikka: Skaftung.
Postiinjättöaika: 20. 4. 1933.
Osoitetoimipaikka: Jyväskylä.
Vastaanottaja: K. J. Gummerus.
Lähettäjä: A. J. Rosendahl.

Reklamationer.

Nedannämnda försändelse efterforskas. I händelse försändelsen anträffas bör den tillställas vederbörande.

Försändelsens art: paket.
Inlämningsanstalt: Skaftung.
Inlämningsdatum: 20. 4. 1933.
Adressanstalt: Jyväskylä.
Adressat: K. J. Gummerus.
Avsändare: A. J. Rosendahl.

Paino: 950 gr.

Sisältö: asiakirjoja.

Seuraavia Kausalan postitoimistolle kuuluvia postipusseja tiedustellaan:

1 kpl. $^1/_2$ pussi, merk. Kausala N:o 3 v. 1922.

2 kpl. $^1/_4$ pusseja, merk. Kausala N:o 1 ja 2 v. 1926.

Tavattaessa ovat postipussit toimitettavat Kausalan postitoimistolle.

Vikt: 950 gr.

Innehåll: handlingar.

Följande Kausala postexpedition tillhörande postpåsar efterforskas:

1 st. $^1/_2$ påse, märkt Kausala N:o 3 v. 1922.

2 st. $^1/_4$ påsar, märkta Kausala N:o 1 och 2 v. 1926.

I händelse påsarna anträffas böra de tillställas Kausala postexpedition.